

الكلمات الإستيعابية في صحيفة "المصري اليوم"

(دراسة وصفية)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع :

أمانينا عاطفة الرّافعي

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٠

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Amanina Athifatu Ar Rofi'i
NIM : 16110023
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul:

الكلمات الإستيعابية في صحيفة "المصري اليوم" (دراسة وصفية)

merupakan hasil karya saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana Strata Satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 21 Desember 2020

Yang menyatakan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Amanina Athifatu Ar Rofi'i
NIM. 16110023

الشعار

"رَضِيَ الرَّبُّ فِي رِضَى الْوَالِدَيْنِ وَسَخَطُهُ فِي سَخَطِهِمَا"

(رواه الطبراني)

“Work hard in silence. Success be your noise”

- Frank Ocean

الإهداء

إلى جميع عائلتي بأنواع مساعدتهم لحياتي، حتى وصلت إلى المرحلة النهائية من الدراسة،

وهم :

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

- أخي الكبير أندي وحيودي وزوجته ثم ابن الأخ أدبت ستياوان وفاديل ألفينو

- من الذي يظل يسألني دائما



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2213/Un.02/DA/PP.00.9/12/2020

Tugas Akhir dengan judul الكلمات الإستيعابية في صحيفة "المصري اليوم" (دراسة وصفية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : AMANINA ATHIFATU AR ROFTI
Nomor Induk Mahasiswa : 16110023
Telah diujikan pada : Senin, 21 Desember 2020
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Zamzam Afandi, M.Ag.
SIGNED

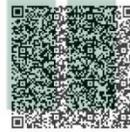
Valid ID: 5f07ca8539f0



Penguji I

Dr. Hisyam Zaini, M.A.
SIGNED

Valid ID: 5fed7e3697d47



Penguji II

Habib, S.Ag M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 5f3c6f2205f1



Yogyakarta, 21 Desember 2020
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 5ff2d9f0d4e90

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Setelah membaca dan melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa maupun teknik penulisan skripsi mahasiswa, maka saya selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi:

Nama : Amanina Athifatu Ar Rofi'i

NIM : 16110023

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Judul Skripsi :

الكلمات الإستيعابية في صحيفة "المصري اليوم" (دراسة وصفية)

layak diajukan untuk dimunaqsyahkan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) dalam bidang bahasa dan sastra Arab.

Dengan ini saya berharap agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya. Demikian, atas perhatiannya saya ucapkan terimakasih.

Wassalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Yogyakarta, 21 Desember 2020

Pembimbing

Dr. Zamzam Afandi, M. Ag.

NIP. 19631111 199403 1 002

ABSTRAK

Penelitian ini membahas tentang kata serapan yang terdapat pada koran “*al-Masriy al-Youm*” yang diproses menggunakan analisis deskriptif. Koran tersebut berisikan tentang berita-berita harian di negara Mesir seperti olah raga, politik, bencana, dan masih banyak lagi berita lainnya seputar negara Mesir. Adapun permasalahan dalam penelitian ini adalah perubahan dalam perbendaharaan kata yang terdapat dalam bahasa Arab pada koran tersebut sangat terlihat jelas karena masih ditemukan beberapa kata asing, khususnya bahasa Inggris yang diserap ke dalam bahasa Arab. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah kajian fonologi. Fonologi merupakan bagian tata bahasa yang menganalisis bunyi bahasa secara umum. Jika dikaitkan dengan pembahasan ini, fonologi adalah ilmu yang menitikberatkan pembahasannya pada suara dan bunyi-bunyi yang diucapkan langsung oleh penutur asli bahasa Arab, yaitu orang-orang Arab. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan analisis deskriptif karena menjelaskan tentang bunyi bahasa tertentu sesuai yang diungkapkan oleh orang Arab. Hasil dari penelitian ini adalah dalam koran “*Al-Masriy Al-Youm*” hanya terdapat kata serapan utuh (*loanword*) dan termasuk dalam kajian fonologi deskriptif.

Kata kunci: Kata Serapan, Fonologi



تجريد

يناقش هذا البحث الكلمات الاستيعابية الموجودة في صحيفة "المصري اليوم" والتي تتم معالجتها باستخدام دراسة وصفية. تحتوي الصحيفة على أخبار يومية في مصر كالرياضة والسياسة والكوارث والعديد من الأخبار الأخرى عن الدولة المصرية. المشكلة في هذا البحث أن التغيير في مفردات اللغة العربية في الصحيفة واضح جدا لأن بعض الكلمات الأجنبية لا تزال موجودة ، وخاصة اللغة الإنجليزية التي يتم استيعابها في اللغة العربية. النظرية المستخدمة في هذا البحث هي دراسة صوتية (*fonologi*). علم الأصوات هو جزء من القواعد التي تحلل أصوات اللغة بشكل عام. عند ربطه بهذا النقاش ، فإن علم الأصوات هو علم يركز مناقشته على الأصوات والأصوات التي يتحدثها الناطقون الأصليون للغة العربية ، أي العرب. استخدم الباحثون في هذه الدراسة الوصفية لأنها شرح أصوات بعض اللغات كما يعبر عنها العرب. وكانت نتيجة هذا البحث أن في صحيفة "المصري اليوم" لا يوجد سوى الكلمات المستعارة بدون أي تغيير (*loanword*) وهو مدرجة في الدراسة علم الأصوات الوصفي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله بارئ النسم خالق اللوح والقلم أحمده سبحانه وتعالى علم الإنسان ما لم يعلم وأشكره على ما أسدى وأنعم. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له لا إله إلا الرب الملك الأعز الأكرم وأشهد أن محمد عبده ورسوله وحببيه وخليفته الهدى إلى سبيل الأقوم صلى الله عليه وسلم.

لقد تمت كتابة هذا البحث بعنوان الكلمات الإستيعابية في صحيفة "المصري اليوم" (دراسة وصفية) الذي وضعته الباحثة للحصول على الشهادة الجامعية في كلية الآداب والعلوم الثقافية بقسم اللغة العربية وأدبها. وبهذا تود الباحثة أن تقدم شكرا وتقديرا لمن ساعدواي بالتوجيهات والإرشادات والتشجيعات فإتمام هذا البحث, منهم :

١. فضيلة السيد الدكتور محمد ولدان الماجستير، كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية.
٢. فضيلة السيدة الدكتور انيع هرنيتي الماجستير، كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها.
٣. فضيلة السيد الدكتور زمزم أفندي الماجستير، كمشرف للباحثة.
٤. فضيلة السيدة الدكتورة أنينج أبو كوسوماواتي، كمشرفة أكاديمية للباحثة.
٥. جميع الأساتيد والمحاضرين بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية وخاصة الأساتيد في كلية الآداب والعلوم الثقافية من قسم اللغة العربية وأدبها وموظفيها.
٦. والدي، أبي إمام رافعي وأمّي كارتيني شكرا على إرشادات علي مدى الأيام و قد أعطياي دعما ومساعدة إما في شكل دعاء أو مال.

٧. جميع المشايخ والمدرسين الأفاضل بمعهد "الخيرية" تولونج اجونج وخاصة الكريم الحبيب حميد بن أحمد بن سالم المحضار كمرية المعهد.
٨. جميع المشايخ والمدرسين الأفاضل بمعهد واحد هاشم جوكجاكرتا وخاصة مربية المعهد " الحكمة" الفضيلة الكريم كياهي الحج جلال سيوطي وكياهي سيف الأنام.
٩. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها وخصوصا إلى بستان العلم وإليا وإقبال ومحمود ومف خزيمة ورئيسة ماهرة.
١٠. جميع أصدقائي في مسكن "الحكمة" وخصوصا إلى أنساء وليسديانا وإيدا وواتي وروكمانا وتيا وكيرانا وحكمة وتيفا وتحتا وربني وإزا وزلفي وفينا.
١١. جميع افضل صديقي في البيت وخصوصا إلى فيطري ومونيكما وصوفيا وليلا.
١٢. جميع الأسرة (٩٩ kn) في بولو قرية هاركوموليا كدانج ساري كونونج كيدول.
١٣. جميع الأصدقاء الذين لا تمكن الكتابة أن تذكر جميع الأسماءهم، هم الذين يساعدوا الباحثة في كتابة هذا البحث سواء كانت مباشرة أم غير مباشرة.
- أخيرا أشكر الله تعالى الذي قد أعطاني كثيرة وسلامة من بداية هذا البحث حتى نهاية. عسى أن يكون هذا البحث نافعا لجميع الطلاب بكلية الآداب والعلوم الثقافية ولسائر القراء.

جوكجاكرتا، ٢١ ديسمبر ٢٠٢٠

أمانينا عاطفة الرَّافعي

رقم الطلبة: ١٦١١٠٠٢٣



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	إثبات الأصالة
ج	.....	الشعار والإهداء
د	.....	صفحة الموافقة.
هـ	.....	صفحة موافقة المشرف
و	.....	تجريد
ح	.....	كلمة شكر وتقدير
ك	.....	محتويات البحث
		الباب الأول : مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٩	.....	ب. تحديد البحث
١٠	.....	ج. غرض البحث
١٠	.....	د. فوائد البحث
١١	.....	هـ. التحقيق المكتبي
١٥	.....	و. الإطار النظري

ز. منهج البحث ٢١

ح. نظام البحث ٢٣

الباب الثاني : الوصف العام لصحيفة "المصري اليوم" وتاريخ تطور اللغة العربية

أ. صحيفة "المصري اليوم" ٢٤

ب. نظرية المنهج التزامني ٣٣

ج. تاريخ تطور اللغة العربية ٣٥

د. تأثير اللغة العربية باللغات الأجنبية ٥٣

هـ. تاريخ ظهور الكلمات الاستيعاب ٥٨

الباب الثالث : الكلمات المستعارة أو الممتصة وعملية امتصاصها في صحيفة "المصري

اليوم"

أ. أشكال الكلمات المستعارة في صحيفة "المصري اليوم" التي نشرت في ٢٧

..... مايو ٢٠١٩ ٦٤

ب. الأشكال الاستيعابية أو الامتصاصية للمفردات الأجنبية في صحيفة "المصري

اليوم" ٦٧

الباب الرابع : خاتمة

أ. النتائج ٩٢

ب. الاقتراح ٩٣

٩٥	.....	ثبت المراجع
١٠٣	.....	ترجمة حياة الباحثة
١٠٤	.....	الملاحق



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تطورت اللغة دائماً من وقت إلى آخر. وتغيرات اللغة تتماشى مع التغيرات الاجتماعية التي حدثت في وسط المجتمع المتحدثين أو الناطقين بها. وهذا التطور يتماشى مع تطور العصر والثقافة والعلوم، ولأن من طبيعة اللغة لها خصائصها الإنتاجية.^١ يعني أن الناس يضعوا اللغة ويطوروها دائماً وفقاً لاحتياجاتهم الاتصالية. وهذه الخصائص هي التي جعلت اللغة متطورة دائماً.

إدوار ساپير Edwar Sapir هو أحد الشخصيات اللغوية في العالم الذي يرى أن اللغة هي ظاهرة إنسانية غير جوهرية لنقل المشاعر والأفكار والرغبات من خلال نظام الصيغة الصوتية.^٢ وذكر العزيز Al-Aziz أن اللغة هي رمز لنظام الصوت الذي تحصل عليه وتستخدمه مجموعة معينة من الناس لغرض التواصل والعمل معاً. يحدد نعوم

^١ Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٣), Hlm. ٥.

^٢ Agus Tricahyo, *Pengantar Linguistik Arab*, (Yogyakarta: Nadi Offset

Yogyakarta, ٢٠١١), Hlm. ٢.

تشومسكي Noam Chomsky اللغة ، أي الملكية الطبيعية للمتحدث بلغة معينة

لنقل وفهم الجمل المنظمة.^٣

إن التغيرات والتطورات في لغة واحدة طبيعية بسبب الاتصال اللغوي بين مستخدمي اللغات المختلفة. التواصل المباشر بين الأشخاص بلغات مختلفة، حتى الثقافات المختلفة ستؤدي إلى الاتصال اللغوي الذي سيؤثر في نهاية المطاف على بعضهم البعض. وهذا ما يسمى بامتصاص اللغة. يحدث امتصاص اللغة بسبب الاتصال المستمر لفترة طويلة بين المتحدثين بلغات مختلفة. الاتصال اللغوي هو العلاقة اللغوية التي تحدث بين مجتمع لغوي ومجتمع لغوي آخر. وبقال ماكي Mackey ، عندما حدث الاتصال ، أثر مستخدمي اللغتين على بعضهم البعض. هذا الاتصال اللغوي له تأثيرات مباشرة وغير مباشرة ، والتي بدورها تصبح جزءًا من اللغة التي تؤثر عليها. تسمى اللغة التي تتلقى التأثير نموذجًا (*model*) ، واللغة المتأثرة تسمى متبرع (*donor*). العملية التي يؤثر فيها المانحون على النموذج تسمى الاقتراض.^٤

Moch. Syarif Hidayatullah, *Cakrawala Linguistik Arab*, (Tangerang: Al-

Kitabah, ٢٠١٢), Hlm. ١-٢.

Tatu Siti Rohbiah, *Mimbar Sejarah, Sastra, Budaya, dan Agama*, Vol. XXIII

No. ٢, Juli ٢٠١٧ diakses melalui bit.ly/buletinalturas pada tanggal ٢٧ September ٢٠١٩

pukul ٠٧,٠٨, Hlm. ٣٢٠.

قال واينريخ Weinreich أن تأثير لغات أخرى على لغات معينة هو النشر

والتشاقف اللغوي.^٥ في حين ذهب سودارنو Sudarno بأن اكتساب اللغة من خلال

أخذها من لغات أخرى هو أمر طبيعي، تمامًا كما كان الحال في الماضي أو الحاضر.^٦

الكلمة هي مورفيم حرة. يذكر ليونارد بلومفيلد Leonard Bloomfield،

الكلمة هي شكل حر لا يتألف بالكامل من شكلين أو أكثر، أشكال صغيرة مجانية

(أقل حرية). باختصار، الكلمة هي أشكال حرة صغيرة.^٧

أما الكلمة فهي صوت أو مجموعة من الأصوات التي تحتوي على معنى وهي وحدة

الكلام التي يمكن أن تستقل وحدها.^٨ تنقسم الوحدات الصغيرة التي يتم الحصول عليها

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abdul Gaffar Rukhsan, *Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Grasindo, ٢٠١٠) Hlm. ١٠.

Sudarno, *Kata Serapan dari Bahasa Arab*, (Jakarta: Arikha Media Cipta Press, ١٩٩٠), Hlm. ١٠.

Leonard Bloomfield, *Language*, (London: Chicago: Mc Graw Hill, ١٩٦٤), hlm. ١٧٨.

Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Semantik*, (Bandung: Angkasa, ١٩٨٥), hlm. ٤٥.

بعد الجملة إلى أجزاء وتحتوي على فكرة.^٩ الكلمة كرمز لا ترمز فقط إلى أفكار وأفكار معينة. ولكنه يرمز أيضاً إلى مشاعر شخص ما وإرادته وسلوكه.^{١٠}

وكلمات الاستيعاب هو كلمات مأخوذة من لغة أجنبية ومدججة في اللغة المحلية. غالباً ما تُعرف كلمة الامتصاص باسم كلمة التكيف. على الرغم من أنها مشتقة من لغة أجنبية ، أصبحت كلمة الامتصاص جزءاً من اللغة المحلية وتستخدم على نطاق واسع من قبل عامة الناس في المحادثة اليومية.

يمكن أن تكون الكلمات الأجنبية التي يتم استيعابها في اللغة المحلية من خلال عدد من الطرق، بما في ذلك بسبب التبنى والتكيف والضرائب. تتم عملية تبني امتصاص الكلمات الأجنبية عن طريق أخذ كلمة أجنبية دون تغيير النطق أو الكتابة. وبعبارة أخرى ، فإن الصوت والكتابة هما نفس الشكل الأصلي. عملية التكيف هي عملية إدخال كلمة أجنبية في لغة محلية بمجرد أخذ معناها أثناء تغيير الكتابة والنطق وتعديلها على شكل قواعد اللغة المحلية. كلمات الاستيعاب التي يتم أخذها من خلال عملية

Gorys Keraf, *Diksi dan Gaya Bahasa*, (Ende Flores: Nusa Indah, ١٩٨١), hlm. ٥٣. ^٩

Gorys Keraf, *Diksi dan....*, hlm. ٨٦. ^{١٠}

الجمع هي كلمات معادلة من اللغة الأجنبية نفسها. وبعبارة أخرى ، فإن كلمات

الاستيعاب بهذه الطريقة هي كلمات أجنبية مترجمة إلى اللغات المحلية.^{١١}

ومن اللغات التي لها خصائص التأثير والتأثير في نفس الوقت على اللغات الأخرى

هي اللغة العربية. اللغة العربية هي إحدى اللغات التي تقبل عناصر اللغة الأجنبية حتى

تتمكن من إثراء مفرداتها لعملية النمو والتطور. ويمكن العثور على استخدام اللغات

الأجنبية في شكل اتصال شفهي ومكتوب. تحدث اللغات الأجنبية في التواصل الشفهي

عندما يتواصل شخص ما مع الآخرين ، على سبيل المثال أثناء المحادثات والخطب وما

إلى ذلك. يمكن العثور على اللغات الأجنبية في التواصل الكتابي ، على سبيل المثال في

شكل صحف أو قصة قصيرة أو روايات.^{١٢}

وتُعرف عملية الاستيعاب أيضًا بالتعريب. التعريب هو عملية اختيار اللغات

الأجنبية ذات الأنماط الصرفية والفونولوجية العربية، على الرغم من وجود تغييرات تبدو

[https://www.kakakpintar.id/pengertian-dan-contoh-kata-serapan-dalam-](https://www.kakakpintar.id/pengertian-dan-contoh-kata-serapan-dalam-bahasa-indonesia/) ^{١١}

[bahasa-indonesia/](https://www.kakakpintar.id/pengertian-dan-contoh-kata-serapan-dalam-bahasa-indonesia/) diakses pada ١٨ Maret ٢٠١٩ pukul ٢١,٤١.

Eprints.ums.ac.id diakses pada ١٩ Maret ٢٠١٩ pukul ٠٣,١٤. ^{١٢}

غير متوافقة مع الأنماط الصرفية والصوتية للغة العربية.^{١٣} بمعنى آخر، التعريب هو استيعاب مفردات اللغة الأجنبية إلى العربية والتي تنقسم إلى قسمين، أي من خلال الترجمة الصوتية (حرفي) والنسخ. الترجمة الصوتية (حرفي) هو استبدال الحروف اللاتينية حرفاً بحرف للنص العربي بغض النظر عن النطق الفعلي للكلمة. وفي الوقت نفسه، النسخ هو نسخ النص عن طريق تغيير التهجئة إلى تهجئة أخرى لإظهار النطق الصوتي لعنصر اللغة المعني. التغييرات في صوت اللغة مدفوعة بعامل القراءة المعدل من قبل المجتمع العربي، وخاصة في استخدام الأصوات اللغوية الأجنبية التي لا توجد في اللغة العربية حتى يتم مطابقتها مع أسلوب القراءة للمجتمع العربي.

يناقش اللغويون ما إذا كان يمكن ملاحظة التغييرات اللغوية أم لا. وفقاً لسوسور Sausure و بلومفيلد Bloomfield ما يمكننا القيام به هو مراقبة آثار تغير اللغة. بشكل خاص نتيجة لتغير اللغة هو الفرق في بنية اللغة.^{١٤} تحدث تغييرات اللغة بسبب الاستيعاب من اللغة الرئيسية إلى لغة أخرى (الهدف). يؤدي إدخال الكلمات الأجنبية

Bakalla, *Arabic Culture: Through Its Language and Literature, Pengantar* ^{١٣}
Penelitian Studi Bahasa Arab (Maman Lesmana, Penerjemah), (Jakarta: PT. Hardjuna
 Dwitunggal, ١٩٩٠), hlm. ١٦.

Nur, "Perubahan Bahasa" <http://ozzi99oke.blogspot.com/٢٠١١/٠٤/perubahan-bahasa.html?m=١> ^{١٤}
 diakses pada ٢٨ Oktober ٢٠١٩ pukul ١٣,٤١.

إلى تغييرات في شكل الكلمات التي يتم إدخالها من أجل التكيف مع قواعد لغة المستلم. التغييرات اللغوية التي تحدث داخليًا تسبب اختلافات في بنية اللغة. التغييرات الداخلية التي تحدث داخل اللغة نفسها هي مثل التغييرات الموجودة في الكلمات الأصلية للغة. ونتيجة لذلك ، ستكون الكلمة المنطوقة مختلفة خلال فترة زمنية معينة. التغييرات التي تحدث من منظور خارجي. يحدث هذا التغيير بسبب الاقتراض من لغة أو لهجة أخرى إلى لغة.^{١٥}

الشيء الذي يسبب امتصاص اللغات الأجنبية إلى اللغة العربية هو أن اللغات الأجنبية غير موجودة في اللغة المحلية المقصودة. على سبيل المثال كلمة "كاريكاتير" التي تعني "karikatur" ، كلمة "سوشيال ميديا" التي تعني "social media" ، كلمة "فيس بوك" التي تعني "facebook" والعديد من الكلمات الأجنبية الأخرى التي يتم استيعابها في اللغة العربية. من اللغة الأجنبية هناك تغييرات من حيث الصوت. لذلك ، فإن نظرية أو طريقة مناسبة لفهم هذه هي دراسة وصفية وخاصة علم الأصوات.

Ahmad Haryono, "Perubahan dan Perkembangan Bahasa" ^{١٥}
<https://ojs.unud.ac.id/index.php/linguistika/article/view/٩٦٧٩> diakses pada ٢٨ Oktober
 ٢٠١٩ pukul ٢٢,٢٢.

علم الأصوات هو علم مفردات أصوات اللغة وتوزيعها.^{١٦} وبحسب أحمد السيوطي

Ahmad Suyuti، علم الأصوات هو دراسة انبعاث الصوت ونقله واستقباله. في

غضون ذلك ، بحسب جميل العُويسي Jamil Uluwisy، علم الأصوات ، أي علاقة

الصوت التي تدرس الحروف التي هي جزء من الصوت المدروس من حيث إخراج الصوت

، وطبيعة الصوت ، وقواعد استبدالها ، وتطورها الملحوظ في كل لغة من لغات اللغات

وفي مجموعة اللغات القديمة وكذلك الجديد.^{١٧}

من الشرح أعلاه ، يمكن ملاحظة أن علم الأصوات هو فرع من اللغويات العامة

التي تركز على دراسة النطق. النطق هو وسيط لغوي موحد تم استخدامه أو التحدث به

بشكل طبيعي للتواصل والتفاعل مع بعضنا البعض. في هذه الحالة ، هناك استثناء ،

خاصة في الأطفال الصغار الذين يعانون من ضعف في النطق أو السمع أو العقل.^{١٨}

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Martha Chirstianti, “Jurnal Pendidikan Anak”, *Kajian Literatur* ^{١٦}
Perkembangan Pengetahuan Fonetik Pada Anak Usia Dini, Vol. ٠٤, Edisi ١, Juni ٢٠١٥,
hlm. ٥٣٠.

M. Nur Sholihin, “Jurnal Pendidikan dan Agama Islam”, *Peran Ilmu Al-* ^{١٧}
Ashwat dalam Pelajaran Huruf Hijaiyah (Kajian Teoritik Linguistik Terapan), Vol. ٠٣,
No. ٠٢, Juli ٢٠٢٠, hlm. ١١٢.

M. Nur Sholihin, “Jurnal Pendidikan dan Agama Islam”, *Peran Ilmu Al-* ^{١٨}
Ashwat...., hlm. ١١٢.

من هنا سيدرس الباحث صحيفة "المصري اليوم" التي نشرت في ٢٧ مايو ٢٠١٩. التغييرات في المفردات الموجودة بالعربية في الصحيفة واضحة للغاية لأنه لا يزال هناك عدد من الكلمات الأجنبية ، وخاصة الإنجليزية التي يتم استيعابها في اللغة العربية كما هو موضح أعلاه. من الخلفية أعلاه ، يرتبط هذا ارتباطاً وثيقاً باللغويات ، وخاصة جوانب علم الأصوات. علم الأصوات هو معرفة مفردات أصوات اللغة وتوزيعها.^{١٩}

لذلك ، اختارت الباحثة هذه الدراسة بناءً على الظروف الحالية التي لا تزال هناك العديد من الكلمات الأجنبية ، وخاصة الإنجليزية التي يتم استيعابها في اللغات المحلية ، وخاصة العربية. هدف آخر هو إعطاء المزيد من الفهم للسكان المحليين ويمكنهم قبول اللغة الأجنبية كجزء من لغتهم المحلية.

ب. تحديد البحث

بناءً على خلفية المشكلة الموضحة أعلاه، تكون صياغة المشكلات التي سيتم مناقشتها كما يلي:

Martha Chirstianti, "Jurnal Pendidikan Anak", *Kajian Literatur Perkembangan* ^{١٩}
Pengetahuan Fonetik Pada Anak Usia Dini, Vol. ٠٤, Edisi ١, Juni ٢٠١٥, hlm. ٥٣٠.

١. ما هي أشكال الكلمات الاستيعابية الموجودة في صحيفة "المصري اليوم" التي نشرت

في ٢٧ مايو ٢٠١٩؟

٢. ما هي أشكال الامتصاص لمفردات الكلمات الأجنبية في صحيفة "المصري اليوم"

التي نشرت في ٢٧ مايو ٢٠١٩؟

ج. غرض البحث

الأهداف في هذه الدراسة هي كما يلي:

١. لمعرفة شكل الكلمات الاستيعابية الموجودة في صحيفة "المصري اليوم" التي نشرت في

٢٧ مايو ٢٠١٩.

٢. لمعرفة أشكال الامتصاص لمفردات الكلمات الأجنبية في صحيفة "المصري اليوم" التي

نشرت في ٢٧ مايو ٢٠١٩.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة الفوائد النظرية التي يمكن أن تزيد

المعرفة للقراء ، وخاصة حول دراسة وصفية في صحيفة "المصري اليوم".

٢. الفوائد العملية

من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة فوائد عملية تساعد القراء على التمييز

بين اللغات الأجنبية واللغات المحلية.

هـ. التحقيق المكتبي

مراجعة الأدبيات التي تم الحصول عليها من الدراسات السابقة المتعلقة بالبحث

الذي أجراه الباحثون الآن. يهدف وجود مراجعة للأدبيات إلى مساعدة الباحثين على

معرفة ما إذا كان البحث قد وصل إلى الهدف أم لا.

بناءً على الملاحظات وعمليات البحث التي تم إجراؤها ، وجد الباحثون العديد

من الدراسات ذات الصلة من حيث الأشياء والنظريات التي سيتم دراستها ، بما في

ذلك:

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

١. البحث تحت العنوان " Proses Morfofonemik dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab (Sebuah Analisis

(Kontrastif)^{٢٠}. تناقش هذه الدراسة العمليات المورفونامية في

الإندونيسية والعربية إلى جانب الاختلافات بين العمليتين. الفرق بين البحث

في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون الحاليون هو أن هذه البحث

تناقش العملية المورفونامية باللغتين الإندونيسية والعربية ، بينما يناقش البحث

الحالي العملية المورفونامية في المفردات الأسماء الإنجليزية.

٢. البحث تحت العنوان " Analisis Pemakaian Kata Serapan dan

Istilah Asing dalam Artikel Opini Harian *Kompas* Edisi

٢٠١٢ Mei-Juni"^{٢١}. تناقش هذه الدراسة استخدام الكلمات

والمصطلحات الأجنبية والاختلافات والتشابه في الكلمات الأجنبية بعبارات

أجنبية في مقال الرأي اليومي لـ "كومباس" *kompas* في طبعة مايو - يونيو

٢٠١٢. الفرق بين البحث في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٢٠} Gunarsih, *Skripsi: Proses Morfofonemik dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab (Sebuah Analisis Kontrastif)*, (Yogyakarta: Institut Agama Islam Negeri Sunan Kalijaga, ٢٠٠٢), hlm. ١-١١٤.

^{٢١} Angellya Tri Yuliana, *Skripsi: Analisis Pemakaian Kata Serapan dan Istilah Asing dalam Artikel Opini Harian Kompas Edisi Mei-Juni ٢٠١٢*, (Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta, ٢٠١٣), hlm. ١-١٦٣.

الحاليون هو أن هذه الرسالة تستخدم موضوع جريدة "كومباس" Kompas

، بينما يستخدم البحث الحالي صحيفة "المصري اليوم".

٣. البحث تحت العنوان "Perubahan Bunyi Kata Serapan Bahasa

"Arab dalam Bahasa Indonesia (Studi Kasus: KBBI)".^{٢٢}

تناقش هذه الدراسة كيف يتغير الصوت في استيعاب اللغة العربية

بالإندونيسية. الفرق بين البحث في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون

الحاليون هو أن هذه البحث تناقش الكلمات المستعارة العربية باللغة

الإندونيسية ، بينما يناقش البحث الحالي الكلمات المستعارة الإنجليزية باللغة

العربية.

٤. البحث تحت العنوان "Kata Bahasa Arab Laras Teknologi

"Informasi Sebuah Analisis Morfo-Semantik".^{٢٣} تتناول هذه

الدراسة كيفية تكوين مفردات برميل تكنولوجيا المعلومات ، والتغير في معنى ما

Fajar Ismail, *Skripsi: Perubahan Bunyi Kata Serapan Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia (Studi Kasus: KBBI)*, (Jakarta: Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠١٥), hlm. ١-٣١.

Akhmad Imamudin Fa'iq, *Skripsi: Kata Bahasa Arab Laras Teknologi Informasi Sebuah Analisis Morfo-Semantik*, (Depok: Universitas Indonesia, ٢٠١٠), hlm.

يحدث ، وعلاقة المعنى الذي يحدث في مفردات العربية لاراس تكنولوجيا المعلومات. الفرق بين البحث في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون الحاليون هو أن هذه البحث تناقش تكوين المفردات العربية باستخدام التحليل الصرفي الدلالي ، بينما يستخدم البحث الحالي نظرية مورفونامية.

٥. البحث تحت العنوان " Perubahan Kata Serapan Bahasa Aceh " dari Bahasa Arab dalam Tafsir Mahjiddin Jusuf (Kajian Fonologi).^{٢٤} تناقش هذه الدراسة الكلمات الاستيعابية من اللغة العربية التي تدخل اللغة الآتشينية Aceh. الفرق بين البحث في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون الحاليون هو أن هذه البحث تناقش الكلمات المستعارة العربية التي تدخل لغة آتشيه Aceh ، بينما تناقش البحث الحالي الكلمات المستعارة الإنجليزية التي تدخل اللغة العربية.

٦. البحث تحت العنوان " Penyerapan Bahasa Arab dalam Bahasa Jawa serta Implikasinya terhadap Pengajaran Bahasa

Merdu Arika, *Tesis: Perubahan Kata Serapan Bahasa Aceh dari Bahasa Arab* ^{٢٤} dalam *Tafsir Mahjiddin Jusuf (Kajian Fonologi)*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠١٨), hlm. ١-١٠٥.

"Arab" ٢٥. تتناول هذه الدراسة كيفية استيعاب الأشكال الجاوية للكلمات من اللغة العربية التي شهدت ولم تشهد تغيرات في المشاكل الصوتية والمورفولوجية وكيف شكل وتصنيف هذه الكلمات. الفرق بين البحث في هذه الرسالة والبحث الذي كتبه الباحثون الحاليون هو أن هذه البحث تناقش استيعاب اللغة العربية في الجاوية ، بينما يناقش البحث الحالي استيعاب اللغة الإنجليزية في اللغة العربية.

من بعض الدراسات الأدبية أعلاه ، يمكن ملاحظة أنه تم إجراء بحث حول

الامتصاص. ومع ذلك ، فإن هذا البحث هو كلمة استيعاب من العربية إلى لغة أجنبية.

لم يجد الباحثون بحثًا يناقش امتصاص الكلمات من اللغات الأجنبية إلى اللغة العربية مع

دراسة وصفية. بالإضافة إلى أن الشيء المادي المستخدم ليس كذلك صحيفة "المصري

اليوم" ، لذا فإن هذا البحث يستحق القيام به.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

و. الإطار النظري

١. كلمات الاستيعاب

Ahalana Darol Muqomah, *Tesis: Penyerapan Bahasa Arab Dalam Bahasa Jawa* ٢٥
Serta Implikasinya Terhadap Pengajaran Bahasa Arab, (Yogyakarta: UIN Sunan
Kalijaga Yogyakarta, ٢٠١٦), hlm. ١-١٤٤.

كلمات الاستيعاب هي كلمات مأخوذة من لغة أجنبية ومدججة في اللغة المحلية. غالبًا ما تُعرف كلمة الامتصاص نفسها باسم كلمة ليفي أو كلمة التكيف. على الرغم من أنها مشتقة من لغة أجنبية ، أصبحت كلمة الامتصاص جزءًا من اللغة المحلية وتستخدم على نطاق واسع من قبل عامة الناس في المحادثة اليومية. يمكن أن تكون الكلمات الأجنبية التي يتم استيعابها في اللغة المحلية من خلال عدد من الطرق ، والتي يرجع بعضها إلى عوامل التبنى والتكيف والضرائب. تتم عملية تبني امتصاص الكلمات الأجنبية عن طريق أخذ كلمة أجنبية دون تغيير النطق أو الكتابة. وبعبارة أخرى ، فإن الصوت والكتابة هما نفس الشكل الأصلي. عملية التكيف هي عملية إدخال كلمة أجنبية في لغة محلية بمجرد أخذ معناها أثناء تغيير الكتابة والنطق وتعديلها على شكل قواعد اللغة المحلية. كلمات الاستيعاب التي يتم أخذها من خلال عملية الجمع هي كلمات معادلة من اللغة الأجنبية نفسها. وبعبارة أخرى ، فإن كلمات الاستيعاب بهذه الطريقة هي كلمات أجنبية مترجمة إلى

اللغات المحلية.^{٢٦}

وفقال شير Chaer ، الاستيعاب هو عملية أخذ المفردات من لغة أجنبية.^{٢٧}
 تم ذكر هذا الرأي أيضاً من قبل بلومفيلد Bloomfield الذي يعرف كلمات
 الاستيعاب على أنها كلمات أجنبية أو إقليمية تدخل اللغة. تحتوي كلمة امتصاص
 أيضاً على مصطلحات أخرى لها نفس المعنى تقريباً ولا يمكن تجنبها ، مثل مصطلح
 "التأثير" الذي استخدمه باريد Baried و فوجوسودرنو Poedjosudarno ، و
 مصطلح "الرسوم" من شمسوري Samsuri و موليونو Moeliono.^{٢٨}

يجادل هوغان Haugen بأن الامتصاص ينطوي على نوعين من العمليات ،
 وهما عملية الاستيراد والاستبدال. عملية الإدخال هي كلمة الامتصاص التي هي
 نفس لغة المصدر بحيث يتم قبولها من قبل المتحدث كمالك للغة ، في حين أن
 مرحلة الاسترداد هي كلمة امتصاص تغير نمط نفس اللغة الماصة.^{٢٩}

يجادل فيلد Field أيضاً بأن يتم تقسيم الكلمات المستعارة إلى ثلاثة أنواع ،
 وهي الكلمات المستعارة بدون أي تغيير أو بشيء من التغيير لفظاً ونطقاً

^{٢٧} Abdul Chaer, *Morfologi Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٨), hlm.

١٣٩.

^{٢٨} Merdu Arika, *Tesis: Perubahan Kata Serapan Bahasa Aceh dari Bahasa Arab dalam Tafsir Mahjiddin Jusuf (Kajian Fonologi)*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠١٨), hlm. ١٢.

^{٢٩} Merdu Arika, *Tesis: Perubahan Kata Serapan Bahasa Aceh....*, hlm. ١٣.

والكلمات المستعارة الجزئية (*loanblend*) والكلمات المقترضة

المتحولة (*loanshift*).^{٣٠}

أ. الكلمات المستعارة بدون أي تغيير (*loanword*)

الكلمات المستعارة بدون أي تغيير هو إزاحة شكل المعنى في وجود معادلات

التكامل الفونولوجيا ، سواء كانت كاملة أو جزئية أو بدونه على الإطلاق.

ب. الكلمات المستعارة الجزئية (*loanblend*)

الكلمات المستعارة الجزئية هي مزيج من اللغة الأصلية واللغة الأجنبية. لها أوجه

تشابه في النطق في كل من اللغة الأجنبية واللغة الأصلية.

ت. الكلمات المقترضة المتحولة (*loanshift*)

الكلمات المقترضة المتحولة هي معنى مفهوم اللغة الأجنبية التي يتم تقديمها

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

بشكلها الأصلي ، بما في ذلك الترجمة.

تُعرف عملية الاستيعاب أيضًا بالتعريب. من الناحية اللغوية ، تأتي كلمة

التعريب من اللغة العربية وهي صيغة مصدر من الفعل "عَرَّبَ" ، مما يعني الترجمة إلى

Freddie W. Field, *Linguistic Borrowing in Bilingual Context*, (Amsterdam: ٣٠

John Benjamin Publishing Company, ١٩٨٤), hlm. ١٢.

العربية.^{٣١} من حيث المصطلحات ، فإن التعريب هو عملية اختيار اللغات الأجنبية ذات الأنماط الصرفية والصوتية العربية ، على الرغم من وجود تغييرات تبدو غير متوافقة مع الأنماط الصرفية والصوتية للغة العربية.^{٣٢} بمعنى آخر ، التعريب هو استيعاب مفردات اللغة الأجنبية في اللغة العربية. تنقسم عملية التعريب إلى قسمين ، أي من خلال الترجمة الصوتية (حرفي) والنسخ. الترجمة الصوتية (حرفي) هو استبدال حرف بحرف للنص اللاتيني إلى نص عربي بغض النظر عن النطق الفعلي للكلمة. وفي الوقت نفسه ، النسخ هو نسخ النص عن طريق تغيير التهجئة إلى تهجئة أخرى لإظهار النطق الصوتي لعنصر اللغة المعني.

٢. علم الأصوات

علم الأصوات هو دراسة النظام الصوتي للغة. علم الأصوات هو جزء من قواعد اللغة التي تحلل أصوات اللغة العامة.^{٣٣} وفقاً لتونتوي Tontowi ، يفحص

Atabik Ali dan Ahmad Zuhdi Muhdlor, *Kamus Kontemporer Arab* – ٣١
Indonesia, Cet. V, (Yogyakarta: Multi Karya Grafika, ١٩٩٨), hlm. ٥١٥.
 Bakalla, *Arabic Culture: Through Its Language and Literature, Pengantar* ٣٢
Penelitian Studi Bahasa Arab (Maman Lesmana, Penerjemah), (Jakarta: PT. Hardjuna
 Dwitunggal, ١٩٩٠), hlm. ١٦.
 Abdul Chaer, *Fonologi Bahasa Indonesia*, (Bandung: Rineka Cipta, ٢٠٠٩), ٣٣
 hlm. ١.

هذا العلم الأصوات والأصوات المختلفة التي تنتجها أدوات الكلام البشرية. عند ربط علم الأصوات بهذا النقاش ، فهو علم يركز مناقشته على الأصوات والأصوات التي يتحدثها الناطقون الأصليون باللغة العربية ، أي العرب.^{٣٤}

في علم الأصوات ، هناك دراستان فرعيتان أكثر تخصصًا ، وهما فونتييس fonetik وفونامية fonemik. فونتييس fonetik هو دراسة صوتية تبحث في كيفية إنتاج الصوت ، وإدراك الصوت ، والخصائص الفيزيائية للصوت بغض النظر عما إذا كان الصوت له وظيفة كميز للمعنى أم لا. وفي الوقت نفسه ، فونامية fonemik هي دراسة الصوتيات (فونيم fonem). فونيم fonem هو أصغر وحدة مميزة للصوت المميز. في اللغويات العربية ، يسمى فونيم fonem بالوحدة الصوتية.^{٣٥} الفرق بين موضوع الدراسة الفونتيية fonetik والدراسة الفونامية fonemik هما أن الدراسات الفونامية fonemik تبدو فيما يتعلق بوظيفتها ومعناها ، في حين أن الدراسة الفونتيية fonetik ليس كذلك.

Nuril Mufidah & Imam Zainudin, "Al-Mahara", *Metode Pembelajaran Al-*^{٣٤}
Ashwat, Vol. ٠٤, No. ٠٢, Desember ٢٠١٨, hlm. ٢٠٣.
M Tontowi "Fonologi dalam Pendidikan dan Pelatihan Bahasa Arab Guru MI"^{٣٥}
Tingkat Dasar pada Diklat Keagamaan KotaPalembang"
https://sumsel.kemenag.go.id/files/sumsel/file/dokumen/FONOLOGIDALAMPENDI_DIKANDANPELATIHAN.pdf diakses pada ٢٥ Desember ٢٠٢٠ pukul ٢٣,٤٦.

في علم الأصوات طريقتان ، هما: الوصفي والمعياري. تجمع طريقة الوصفي اللغة في البداية ثم تستنتج قواعدها. بينما في طريقة معياري ، البحث عن اللغة بشكل استقرائي ، بعد إيجاد قواعد النحو ، ثم وضع فرضية ضد قواعد اللغة. هذا فقط ، لا يزال يختلط مع بعضنا البعض.^{٣٦} للتعرف على البيانات وتصنيفها وتحليلها ووصفها ، استخدم الباحث نظرية دراسة وصفية لأنها تشرح أصوات اللغة كما يعبر عنها العرب.

ز. منهج البحث

طريقة البحث هي طريقة علمية لتكون قادرة على الحصول على البيانات وتكون قادرة على جمع البيانات بوظائف وأهداف محددة.

١. أنواع البحث

يصنف هذا البحث على أنه بحث مكتبات يبحث عن المصادر الضرورية من المؤلفات ويدرسها. وبالتالي لا يُشرك الباحثون أشخاصًا آخرين في هذه الدراسة ،

Beti Mulu, *Karya Ilmiah: Manahij Al-Bahsi Al-Lughawi (Metode Penelitian Ilmu Bahasa)*, (Kendari: STAIN Sultan Qaimuddin Kendari, ٢٠١٣), hlm. ١.

لكن الباحثين يجيبون على المشكلة مع المصادر الموجودة في المكتبة بالنظرية التي تم اختيارها.

٢. مصادر البيانات

مصدر البيانات في هذه الدراسة هو المصدر الأساسي للبيانات ، والمقصود في هذه الحالة صحيفة "المصري اليوم".

٣. طريقة جمع البيانات

تم تنفيذ تقنيات جمع البيانات باستخدام تقنيات التوثيق لاسترجاع البيانات من صحيفة "المصري اليوم" التي تحتوي على كلمات الامتصاص.

٤. تحليل البيانات

تحليل البيانات في هذا البحث وصفي. هذا البحث في شكل وصفي لأن الغرض من هذه الدراسة هو وصف البيانات من خلال تحليل البيانات في شكل كلمات امتصاص في صحيفة "المصري اليوم".

ح. نظام البحث

يهدف نظام البحث إلى التسهيل في نتيجة البحث النظامي والحصول عليها. أما

في هذا البحث، فيقسم نظام البحث إلى أربعة أبواب، وهي:

يتكون الباب الأول من المقدمة ، الخلفية ، صياغة المشكلة ، أهداف ومنافع

البحث ، مراجعة الأدبيات ، الإطار النظري ، طرق البحث والمناقشة المنهجية.

أما الباب الثاني فيحتوي على وصف صحيفة "المصري اليوم" ، ونظرية النهج

المتزامن ، وتاريخ تطور اللغة العربية ، وتأثير اللغة العربية على اللغات الأجنبية ، وتاريخ

ظهور الكلمات الاستيعابية.

أما الباب الثالث فيحتوي على الكلمات الاستيعابية في صحيفة "المصري اليوم"

التي يتم تحليلها باستخدام دراسة وصفية وخاصة دراسة صوتية.

أما الباب الرابع في شكل استنتاج يحتوي على استنتاجات نتائج البحوث

والاقتراحات ، وفي نهاية فسيتم تقديمه الجغرافيا.

الباب الرابع

خاتمة

بعد البيان والشرح حول هذه الظاهرة الاستيعابية اللغوية بدءاً من المقدمة ثم يليها الأبواب والفصول تبينا وتحقيقاً لما قد أبدت الباحثة من وجود ظاهرة الاستيعاب اللغوي في صحيفة "المصري اليوم"، شرعت الباحثة تفصيل المعطيات التي وجدتها وتحليلها بتطبيق دراسة وصفية. وهذا كله جواب للأسئلة التي قدمتها في المقدمة من هذا البحث. وأخيراً وفي نهاية المطاف، حان للباحثة أن تقدم نتائج البحث التي تتخلص فيما يلي:

أ. النتائج

بناءً على بحث ومناقشة حول الكلمات المستعارة في صحيفة "المصري اليوم" الصادرة في ٢٧ مايو ٢٠١٩ باستخدام دراسة وصفية، يمكن الاستنتاج أن المعطيات من المفردات الأجنبية التي تناقلتها الصحيفة المصري اليوم من ضمن الكلمات المستعارة الكلية (*loanwords*). هذا لأن نطق البيانات أعلاه لا يتغير من الكلمة العربية الأصلية إلى اللغة الإنجليزية، بالرغم من التغير في النطق والتهجئة. يحدث هذا غالباً لأنه لا يمكن نطق جميع الأصوات من اللغة الإنجليزية بواسطة المتحدث العربي. كما تدخل

هذه البيانات في دراسة علم الأصوات ، وخاصة علم الأصوات الوصفي لأنه يفسر صوت اللغة حسب ما يتحدث به العرب.

تُعرف عملية الاستيعاب أيضًا بالتعريب. التعريب تنقسم إلى قسمين ، أي من خلال الترجمة الصوتية (حرفي) والنسخ. في البيانات، وجد أن عملية النسخ هي أكثر من عملية الترجمة الصوتية (حرفي). هذا لأنه لا يمكن ترجمة جميع الأحرف الإنجليزية إلى العربية. لذلك ، يتم نسخ النص فقط عن طريق تغيير التهجئة إلى تهجئة أخرى وفقًا للنطق الصوتي لعنصر اللغة المعني.

ب. الاقتراح

من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مفيدة للقراء والباحثين الذين يجرون أبحاثاً في مجالات مشابهة لهذا البحث ، خاصة فيما يتعلق بدراسة وصفية وخاصة علم الأصوات أو فيما يتعلق بصحيفة "المصري اليوم". من الممكن في البحث التالي للطلاب أو أي شخص مهتم بهذا المجال البحثي ، يمكن تطوير هذه النظرية لتحليل الصحف الأخرى.

تدرك الباحثة أوجه القصور في هذه الدراسة. لذلك، ترحو الانتقادات أو
الإرشادات من القراء لتكميل ما ينقص من هذا البحث، كما تأمل الباحثة أيضًا أن
يكون هذا البحث مفيدًا لعامة القراء والباحثين.



ثبت المراجع

الكتاب

- Ali, Atabik dan Ahmad Zuhdi Muhdlor. ١٩٩٨. *Kamus Kontemporer Arab-Indonesia, Cet V*. Yogyakarta: Multi Karya Grafika.
- Bakalla. ١٩٩٠. *Arabic Culture: Through Its Language and Literature, Pengantar Penelitian Studi Bahasa Arab (terjemahan)*. Jakarta: PT. Hardjuna Dwitunggal.
- Bloomfield, Leonard. ١٩٦٤. *Language*. London: Chicago: Mc Graw Hill.
- Chaer, Abdul. ٢٠٠٣. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- _____ ٢٠٠٨. *Morfologi Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- _____ ٢٠٠٩. *Fonologi Bahasa Indonesia*. Bandung: Rineka Cipta.
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia. ١٩٨٨. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Perum Balai Pustaka.
- Field, Fredic W. ١٩٨٤. *Linguistic Borrowing in Bilingual Context*. Amsterdam: John Benjamin Publishing Company.
- Hidayatullah, Moch. Syarif. ٢٠١٢. *Cakrawala Linguistik Arab*. Tangerang: Al-Kitabah.

- Hijazi, Mahmud Fahmi. 2008. *Pengantar Linguistik*. Bandung: PSIBA Press.
- Keraf, Gorys. 1981. *Diksi dan Gaya Bahasa*. Ende Flores: Nusa Indah.
- Kridalaksana, Harimurti. 2008. *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT Gramedia Pusaka Utama.
- Lesmana, Maman. 2010. *Bahasa, Sastra dan Budaya Arab*. Depok: Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia.
- Manshur, Fadlil Munawar. 2011. *Perkembangan Sastra Arab dan Teori Sastra Islam*. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Marcellino, M. 1996. *Penyerapan Unsur Bahasa Asing dalam Pers Bahasa Indonesia: Suatu Tinjauan Linguistik, Sociolinguistik dan Psikolinguistik*. Jakarta: Universitas Atmajaya.
- Rukhsan, Abdul Gaffar. 2010. *Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia*. Jakarta: Grasindo.
- Ryding, K. C. 2000. *A Reference Grammar of Modern Standar Arabic (1st ed)*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sudarno. 1990. *Kata Serapan dari Bahasa Arab*. Jakarta: Arikha Media Cipta Press.

Sudaryanto. ١٩٨٣. *Predikat-Obyek dalam Bahasa Indonesia*. Jakarta: Djambatan.

Tarigan, Henri Guntur. ١٩٨٥. *Pengajaran Semantik*. Bandung: Angkasa.

Tricahyo, Agus. ٢٠١١. *Pengantar Linguistik Arab*. Yogyakarta: Nadi Offset Yogyakarta.

Yayasan Kanisius. ١٩٨٠. *Teori Linguistik dan Bahasa Indonesia*. Yogyakarta, t.p.

إناني, مصطفى. بدون سنوات. *الوسيط في الأدب العربي وتاريخه*. مصر: دار المعارف. هدايت. ١٩٩٨. *مشكلة تدريس اللغة العربية في إندونيسيا وعلاجها*. جاكرتا: الموجة في تعليم العربية.

واعف, عبد الواحد. ١٩٦٢. *علم اللغة, الطباعة الخامسة*. مصر: مكتبة نهضة مصر.

الجريدة
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
المصري اليوم, ٢٧ مايو ٢٠١٩.
العمل العلمي

Abdulraheem, B., & Adegoke, K. A. (٢٠١٧). Re-thinking Romanization of Arabic-Islamic Script. *TARBIYA: Journal of Education in Muslim Society*, P-ISSN: ٢٣٥٦-١٤١٦, E-ISSN: ٢٤٤٢-٩٨٤٨.

- Ahmad, Nur Fauzan, “NUSA”, *Problematika Transliterasi Aksara Arab-Latin: Studi Kasus Buku Panduan Manasik Haji dan Umrah*, Vol. 12, No. 1, 2017.
- Aminullah, “Menelusuri Perkembangan Bahasa Arab”, *Karya Ilmiah*, Universitas Sumatera Utara: Fakultas Sastra, 2008.
- Arika, Merdu, “Perubahan Kata Serapan Bahasa Aceh dari Bahasa Arab dalam Tafsir Mahjiddin Jusuf (Kajian Fonologi)”, *Tesis*, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta: Program Magister Interdisciplinary Islamic Studies Pascasarjana, 2018.
- Chirstianti, Martha, “Jurnal Pendidikan Anak”, *Kajian Literatur Perkembangan Pengetahuan Fonetik Pada Anak Usia Dini*, Vol. 14, Edisi 1, 2010.
- Fa’iq, Akhmad Imamudin, “Kata Bahasa Arab Laras Teknologi Informasi Sebuah Analisis Morfo-Semantik”, *Skripsi*, Universitas Indonesia: Program Studi Arab Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, 2011.
- Gunarsih, “Proses Morfofonemik dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Arab (Sebuah Analisis Kontrastif)”, *Skripsi*, Institut Agama Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta: Pendidikan Agama Islam Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, 2002.

- Ismail, Fajar, “Perubahan Bunyi Kata Serapan Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia (Studi Kasus: KBBI)”, *Skripsi*, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta: Jurusan Tarjamah Fakultas Adab dan Humaniora, 2010.
- Mufidah, Nuril dan Imam Zainudin, “Al-Mahara”, *Metode Pembelajaran Al-Ashwat*, Vol. 14, No. 12, Desember 2018.
- Mulu, Beti, “Manahij Al-Bahsi Al-Lughawi (Metode Penelitian Ilmu Bahasa)”, *Karya Ilmiah*, STAIN Sultan Qaimuddin Kendari: Jurusan Syariah Fakultas Syariah, 2013.
- Muqomah, Ahalana Darol, “Penyerapan Bahasa Arab Dalam Bahasa Jawa Serta Implikasinya Terhadap Pengajaran Bahasa Arab”, *Tesis*, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta: Program Magister Pendidikan Islam Pascasarjana, 2016.
- Pantu, Ayuba, “Ulul Albab”, *Pengaruh Bahasa Arab Terhadap Perkembangan Bahasa Indonesia*, Vol. 10, No. 1, 2014.
- Prihadi, “Linguistik Historis Komparatif”, *Diktat*, Universitas Negeri Yogyakarta: Jurusan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Bahasa dan Seni, 2006.

Rezi, Melisa dan Amrina, “Lughawiyah”, *Semit: Asal Muasal Bahasa Arab*,
Vol. 1, No. 2, 2019.

Rohbiah, Siti, dkk., “Buletin Al-Turas”, *Perubahan Makna Kata Serapan
Bahasa Arab dalam Bahasa Inggris pada Istilah Ekonomi*, Vol. XXIII,
No. 2, 2017.

Rohbiah, Tatu Siti, *Mimbar Sejarah, Sastra, Budaya, dan Agama*, Vol.
XXIII No. 2, Juli 2017 diakses melalui bit.ly/buletinalturas pada
tanggal 27 September 2019 pukul 07.08.

Salim, Latifah, “Jurnal Diwan”, *Sejarah Pertumbuhan dan Perkembangan
Bahasa Arab*, Vol. 3, No. 1, 2017.

Sholihin, M. Nur, “Jurnal Pendidikan dan Agama Islam”, *Peran Ilmu Al-
Ashwat dalam Pelajaran Huruf Hijaiyah (Kajian Teoritik Linguistik
Terapan)*, Vol. 03, No. 02, Juli 2020.

Yuliana, Angellya Tri, “Analisis Pemakaian Kata Serapan dan Istilah Asing
dalam Artikel Opini Harian *Kompas* Edisi Mei-Juni 2012”, *Skripsi*,
Universitas Muhammadiyah Surakarta: Jurusan Pendidikan Bahasa
Sastra Indonesia dan Daerah fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan,
2013.

Buhori & Besse Wahidah “Bahasa Arab dan Peradaban Islam: Telaah Atas Sejarah Perkembangan Bahasa Arab dalam Lintas Sejarah Peradaban Islam” <file:///C:/Users/Windows/Downloads/٨٢٢-٢٣٣٥-١-SM.pdf> diakses pada ٢٦ Desember ٢٠٢٠ pukul ٢١,٠٤.

Dopi, Muhammad Syaufi. “Perkembangan Bahasa Arab” https://www.researchgate.net/publication/٣٣٧٩٤٨١٢٦_PERKEMBA_NGAN_BAHASA_ARAB diakses pada ٣٠ April ٢٠٢٠ pukul ١٥,٣٩.

Eprints.ums.ac.id diakses pada ١٩ Maret ٢٠١٩ pukul ٠٣,١٤.

Haryono, Ahmad. “Perubahan dan Perkembangan Bahasa” <https://ojs.unud.ac.id/index.php/linguistika/article/view/٩٦٧٩> diakses pada ٢٨ Oktober ٢٠١٩ pukul ٢٢,٢٢.

<http://pelajaranaksekolahan.blogspot.com/٢٠١٧/١٠/normal-٠-false-false-false-false-in-x.html> diakses pada ١٨ Mei ٢٠٢٠ pukul ١٤,٤٤.

https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Masry_Al-Youm diakses pada ٢٤ April ٢٠٢٠ pukul ١٤,٥٦.

https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Waqa'i'_al-Misriyya diakses pada ٢٥ April ٢٠٢٠ pukul ٠٨,٥٥.

https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_newspapers_in_Egypt diakses pada 20 April 2020 pukul 08,42.

https://id.wikipedia.org/wiki/Al_Ahram diakses pada 20 April 2020 pukul 09,42.

<https://www.kakakpintar.id/pengertian-dan-contoh-kata-serapan-dalam-bahasa-indonesia/> diakses pada 18 Maret 2019 pukul 21,41.

Khimra, “ <https://brainly.co.id/tugas/12231786> ” diakses pada 18 Mei 2020 pukul 05,47.

Nur, “Perubahan Bahasa”
<http://ozzi99oke.blogspot.com/2011/04/perubahan-bahasa.html?m=1>
diakses pada 28 Oktober 2019 pukul 13,41.

Tontowi, M. “Fonologi Dalam Pendidikan dan Pelatihan Bahasa Arab Guru MI Tingkat Dasar pada Diklat Keagamaan Kota Palembang”
<https://sumsel.kemenag.go.id/files/sumsel/file/dokumen/FONOLOGIDALAMPENDIDIKANDANPELATIHAN.pdf> diakses pada 20 Desember 2020 pukul 23,47.

ترجمة الحياة الباحثة

Nama : Amanina Athifatu Ar Rofi'i
Tempat/ Tanggal Lahir : Tulungagung/ ٠٩ Juli ١٩٩٨
Alamat Asal : RT ٠٠٣/ RW ٠٠٣, Dsn. Nglegok, Ds. Wates, Kec. Sumbergempol, Kab. Tulungagung, Jawa Timur
Alamat di Yogyakarta : Asrama Putri Al-Hikmah, Jln. Wahid Hasyim No. ٣٨, Gateng, Condongcatur, Depok, Sleman, Yogyakarta ٥٥٢٨٣
No. HP : ٠٨٥٥٤٠٦٥٣٥٢٥
E-Mail : amaninaath.٢@gmail.com
Orang Tua
a. Bapak : Imam Rofi'i Wiraswasta
b. Ibu : Kartini Wiraswasta
Pendidikan
- TK Dharma Wanita Wates (٢٠٠٣-٢٠٠٤)
- SDN Wates (٢٠٠٤-٢٠١٠)
- MTsN Tunggangri (٢٠١٠-٢٠١٣)
- MAN ٢ Tulungagung (٢٠١٣-٢٠١٦)
- Madrasah Diniyah Al-Khoiriyah Tulungagung (٢٠٠٤-٢٠١٦)
- Pondok Pesantren Wahid Hasyim Yogyakarta (٢٠١٦-Sekarang)



الملاحق



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



تخطط مؤسسة لتأمين التمويل الأجنبي للاقتصاد العام العالمي تتضاف إلى 6٠ فرعاً جديدة

بنوك التغطية المستهدفة 11٧ شركة بنوك التغطية المستهدفة 11٧ شركة بنوك التغطية المستهدفة 11٧ شركة

أرباحاً تقديمية مستهدفة ٤٥٠ مليون جنيه

«البورصة» تجرى مشاورات مع ٧٩ شركة لتعريفها بمزايا القيد

٧٠٠ مليون جنيه متوسط رؤوس أموال الشركات المستهدف إدراجها.. وتشمل ١٠ قطاعات اقتصادية

كتب: سناء عبد الوهاب
تجرت البورصة المصرية مشاورات مع ٧٩ شركة موزعة على أكثر من ١٠ قطاعات اقتصادية منذ أكتوبر ٢٠١٨...



البورصة تستمع في شركة جديدة في قطاعات التغطية المستهدفة

وأشارت بورصة مصر في تقريرها السنوي ٢٠١٨ إلى أن البورصة تستهدف جذب رؤوس أموال بقيمة ٧٠٠ مليون جنيه...

أخبار العالم

٤٣٪ ارتفاعاً في الواردات الصينية من الخام السعودي

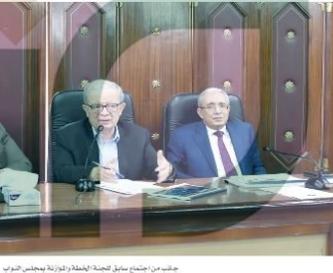


بناق قاعدة بيانات كبرى لغالبية الشركات التي لديها رغبة في القيد بالبورصة...

برلماني: لا خطة واضحة لتحصيل ديون الحكومة لدى الغير

«الفاقي»: تفاهق المتأخرات يمثل عبئاً على الموازنة ويزيد العجز.. ٣,٥ مليار جنيه ضرائب عقارية

بنيمة أكثر من ٥٤ مليار جنيه وأوضح أن المستحقات المتأخرة عن أحكام قانون الراتب التقديري...



جلسة من اجتماع مجلس إدارة الهيئة العامة للغذاء والدواء بحضور وزير الصحة

كتب: عصام قبيل
أكد عصام قبيل، مدير لجنة الخطط والموازنة بمجلس النواب...

صندوق النقد يرحب بإسرائيل

على خفض عجز الميزانية

قال صندوق النقد الدولي في تقريره أنباء إيجابية عن إسرائيل...

تعاون «مصري- فنلندي» في مجال الذكاء الاصطناعي

وزير الاتصالات يستقبل «بيرسن» لفتح آفاق جديدة للشراكة بين البلدين



جلسة من وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات مع سفير فنلندا في القاهرة

للمرأة المصرية في مجال الذكاء الاصطناعي، وتحت إشراف وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات...

الإحصاء: ٣٠,٥ زيادة في صادرات القطن

خيرات بركات



كتب: هبة صالح
أعلن الجهاز المركزي للإحصاء العامة والإحصاءات وسادة إحصائي صادرات القطن إلى ٥٧٩ ألف طن...

بنسبة تراجع قدرها ٧,٧٪ مقارنة بالعام قبل الماضي، بسبب تراجع الواردات من عدة دول...

«التجارة»: ١٩٪ زيادة في الصادرات غير البترولية إلى إندونيسيا

تراجع الواردات من الهند



تراجع الواردات من الهند

كتب: هبة صالح
خففت الصادرات المصرية غير البترولية إلى إندونيسيا قدره ١٣٨ مليون دولار...

أهمية التعاون بين البلدين في مجال الذكاء الاصطناعي، بالإضافة إلى مجال بناء قدرات...

وأوضح أن المستحقات المتأخرة عن أحكام قانون الراتب التقديري...

بنسبة تراجع قدرها ٧,٧٪ مقارنة بالعام قبل الماضي، بسبب تراجع الواردات من عدة دول...

كتب: هبة صالح
خففت الصادرات المصرية غير البترولية إلى إندونيسيا قدره ١٣٨ مليون دولار...



صيام بدون «عطش»



الكربون الموجودة بها تسبب الشعور بامتلاء البطن وضع الشعور بالجسم من خلال الفروع. فموز أو تمر أو مشمش صعب في السعال، خاصة إذا كنت تعاني من التهابات في الحنجرة، ويجب التوجه مباشرة إلى الطبيب.



استخدام التوابل وحببات والفلفل استهلاك الكثير من السكر من المواد الحارة مثل: وهو ما يؤثر على الشعور بالعطش. امتنع عن تناول المشروبات الغازية، لأن مادة

الشعور بالعطش. الشخص يصاب بجفاف القدم وزيادة من الشعور بالعطش. الإستهلاك ببطء، يبار في نهار رمضان بتناول الأيس كريم، يوصى بتناول المشروبات الباردة خلال ساعات النهار، وتجنب المشروبات الساخنة. تجنب المشروبات التي تحتوي على الكافيين، لأنها تزيد من الشعور بالعطش. تجنب المشروبات التي تحتوي على السكر، لأنها تزيد من الشعور بالعطش. تجنب المشروبات التي تحتوي على الكافيين، لأنها تزيد من الشعور بالعطش.

كلام نواعم



أفهم عطشك

البيوتاني هو من المعادن الأساسية التي يحتاجها الجسم، وهو واحد من ضمن مجموعة من المعادن الضرورية للحفاظ على وظائف الجسم. للحفاظ على صحة الجسم، يجب تناول المشروبات التي تحتوي على الكالسيوم، لأنها تساعد على تقوية العظام. تناول المشروبات التي تحتوي على الكالسيوم، لأنها تساعد على تقوية العظام. تناول المشروبات التي تحتوي على الكالسيوم، لأنها تساعد على تقوية العظام.

مشروبات ضد العطش

كلنا يبحث عن شعور الارتواء، خلال فترة الصيام، لهذا يقدم لك مجموعة من المشروبات التي تتغلب على إحساس العطش طوال فترة الصيام، وتجعلك تشعشعًا.



برنامج الأغذية يقدم ١٠ نصائح للحفاظ على الصحة في رمضان

قدم برنامج الأغذية العالمي ١٠ نصائح إلى مسلمي العالم من أجل صحة أفضل في رمضان، حيث قدم البرنامج تقريراً شرح فيه أهمية الصيام، قال فيه

- 1 لا تترك وجبة السحور أبداً، فهي تساعد على الحفاظ على السوائل في الجسم وتعد بمثابة العناصر الغذائية، ويجب أن تضم الأطعمة الغنية بالبروتين.
- 2 احرص على تناول ما لا يقل عن ٧ حصص من الفواكه والخضروات كل يوم، فالفواكه والخضروات هي بديل صحي للملحقات ويمكن تناولها كميات خفيفة في الإفطار والسحور وهي تفتح الشهية للشعور بالارتواء.
- 3 حاول خفض كمية الأطعمة السكرية والتمتع، وتجنب الوجبات السريعة التي تحتوي على الكربوهيدرات المكررة مثل السكريات والبطيخ وكذلك الأطعمة المقلية مثل الحلويات ورمضان لأنها تحتوي على نسبة عالية من الدهون وقليلة الألياف.
- 4 احرص على شرب الماء ببطء ولا تفرط في تناول الفواكه التي تحتوي على نسبة عالية من السكر، مثل المشمش والتمر، لأنها تحتوي على نسبة عالية من السكر.
- 5 اجعل الصيام شيئاً منتشراً على عاتقك، فالتفكير في الصيام يمكن أن يكون مفيداً.

١٠ نصائح لحماية طفلك من الحر



الأطفال هم الأكثر معاناة من حرارة الجو، وهم الأكثر عرضة للإصابة بالجفاف، لهذا نقدم مجموعة من النصائح لكل أم للحفاظ على صحة أطفالها:

- 1- احرص على ارتدائه ملابس فضفاضة خفيفة من البوليستر أو القطن.
- 2- وهرى له جزءاً للعب داخل المنزل.
- 3- تجنب بقاء طفلك في الشمس لفترات طويلة، خاصة في الأيام الحارة.
- 4- حافظ على ترطيب جسمه بتقديم المياه بكثرة، لا تشبعه شامداً، مع تقديم التبريد والتبريد التداخلي.
- 5- إذا كان طفلك مريضاً، احرص على ترطيب جسمه ببطء وهدوءه كل بضع ساعات.
- 6- احرص على أن يكون المنزل جو لطيف، باستخدام التكييف أو المراوح من أجل تحريك الهواء الموجود في الغرفة.
- 7- خضروات تحارب حرارة الجو: الخيار، الطماطم، الباذنجان، الفلفل الأخضر، الخيار، الكوس، الكرفس، البصل، الفلفل، الباذنجان، الفلفل الأخضر، الخيار، الكوس، الكرفس، البصل، الفلفل.
- 8- احرص على أن يكون المنزل جو لطيف، باستخدام التكييف أو المراوح من أجل تحريك الهواء الموجود في الغرفة.
- 9- احرص على أن يكون المنزل جو لطيف، باستخدام التكييف أو المراوح من أجل تحريك الهواء الموجود في الغرفة.
- 10- احرص على أن يكون المنزل جو لطيف، باستخدام التكييف أو المراوح من أجل تحريك الهواء الموجود في الغرفة.

وزير الرياضة يطالب بالتهدة في أزمة «جدول الدوري» وتوحيد الجهود لإنجاح بطولة أمم إفريقيا

المصري اليوم



كتب: بايع ابراهيم
 حذرت الرياضة في مصر من كل اذعان للتهدئة الرياضية لئلا يتسبب الخلاف بين وجه الجهود حول الهدف الأهم وهو بطولة أمم إفريقيا التي تستضيفها مصر الشهر المقبل، ويأمل الجميع في حواره بضرورة المثابرة على تحقيق هذا الهدف رغم ما حاصره من صعوبات، وأكد صراحة أنه لا يتدخل في الشؤون الفنية الخاصة بالاتحادات، بما فيها اتحاد الكرة.

الأربعاء ١٤/١٢/٢٠١٩ - الصفحة الخامسة عشر - العدد ٥٢١٠
 AlMasryAlYom - No. 5210 - Monday 27/5/2019



«المصري اليوم» ترصد تفاصيل ليلة الكونفيدرالية بالإسكندرية ملحة من جماهير الأبيض في برج العرب.. وإفطار رمضاني بطعم الزمالك

«الجماهير تلتزم بمبادرة «شجع من الساعة»... والملاعب يتحول لمسجد كبير في صلاتي المغرب والتراويح



تقارير **مباريات** **قيل** **مباريات** **عبر** **البرغم**
 تقابل زمالك وإي سي في مباراة مساء السبت بعد 200 دقيقة من غيابهما عن الملاعب، حيث خاضت مصر المباراة في أجواء احتفالية، حيث حضر الملاعب آلاف المشجعين، وحرصت الجماهير على إظهار دعمها لمباراة مصر وإي سي في وقت مبكر، حيث كان عدد المشجعين في الملعب يتعدى 10 آلاف شخص، وكان ذلك على خلفية فوز مصر ببطولة أمم إفريقيا، والتي كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه.

جماهير **البرغم** **تلتزم** **بمبادرة** **«شجع** **من** **الساعة»**
 وذلك لتوجيه الجماهير في شجيع اللاعبين، وحصلت على إجابة إيجابية من قبل الجماهير، حيث حضر الملاعب آلاف المشجعين، وحرصت الجماهير على إظهار دعمها لمباراة مصر وإي سي في وقت مبكر، حيث كان عدد المشجعين في الملعب يتعدى 10 آلاف شخص، وكان ذلك على خلفية فوز مصر ببطولة أمم إفريقيا، والتي كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه.

العرب **فيما** **حرصت** **ليلة** **مباراة** **مصر** **إي** **سي**
 وذلك لتوجيه الجماهير في شجيع اللاعبين، وحصلت على إجابة إيجابية من قبل الجماهير، حيث حضر الملاعب آلاف المشجعين، وحرصت الجماهير على إظهار دعمها لمباراة مصر وإي سي في وقت مبكر، حيث كان عدد المشجعين في الملعب يتعدى 10 آلاف شخص، وكان ذلك على خلفية فوز مصر ببطولة أمم إفريقيا، والتي كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه.

المقابلة
يرفض التفریط
في أطوار
وفواقی
وهیديو
جابر

«هر شلوة نقه»
حدوة الیدایة
حذت علیها
مطارة النهایة

إبني يعرض
على الزمالك
7 ملايين جنيه
لضم مديولى
وأحمد رفعت

4 مباريات مثيرة في الجولة الأخيرة للدوري

كتب: هشام مجدي
 موسم جديد من مباريات الدوري المصري، وكان الشجع قد عرض للأسبوع في شأنه، حيث كان عدد المشجعين في الملعب يتعدى 10 آلاف شخص، وكان ذلك على خلفية فوز مصر ببطولة أمم إفريقيا، والتي كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه.

لاسارتى يطلب إعاره صلاح محسن وحمودى نهاية الموسم

كتب: هشام مجدي
 موسم جديد من مباريات الدوري المصري، وكان الشجع قد عرض للأسبوع في شأنه، حيث كان عدد المشجعين في الملعب يتعدى 10 آلاف شخص، وكان ذلك على خلفية فوز مصر ببطولة أمم إفريقيا، والتي كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه، حيث كان أول لقب للمنتخب المصري في تاريخه.



«العشري» يرفض رحيل «عاشور» عن حرس الحدود



كتب - هشام حشيم، حرس الحدود لاعب كرة قدم مصري، حارس المرمى، شارك مع المنتخب المصري في بطولة كأس الأمم الأفريقية 2018. حشيم انضم إلى حرس الحدود في عام 2015، وكان من بين اللاعبين الذين انضموا إلى الفريق في ذلك الوقت. حشيم شارك في بطولة كأس الأمم الأفريقية 2018، حيث لعب في مباراتي مصر ضد ليبيا وبنين. حشيم شارك في بطولة كأس الأمم الأفريقية 2021، حيث لعب في مباراتي مصر ضد ليبيا وبنين. حشيم شارك في بطولة كأس الأمم الأفريقية 2023، حيث لعب في مباراتي مصر ضد ليبيا وبنين.

المصري اليوم
أسبوعية كبرى وطنية

2019/03/23 - السبت، الخامسة عشرة - العدد 2160
Al Masry Al Youm - No. 2460 - Monday 27/03/2019

البدري: المنتخب قادر على الفوز بالبطولة الإفريقية



كتبه أمين هريدي، المنتخب المصري، رئيس نادي بيراميدز، أكد على جاهزية لاعبي المنتخب المصري للفوز بالبطولة الإفريقية. هريدي قال إن اللاعبين في المنتخب المصري جاهزون للفوز بالبطولة الإفريقية، وأنهم سيحققون الفوز في المباراة النهائية. هريدي قال إن اللاعبين في المنتخب المصري جاهزون للفوز بالبطولة الإفريقية، وأنهم سيحققون الفوز في المباراة النهائية. هريدي قال إن اللاعبين في المنتخب المصري جاهزون للفوز بالبطولة الإفريقية، وأنهم سيحققون الفوز في المباراة النهائية.

ملعب | 11

نجوم خارج الأهلي والزمالك صنعت المجد مع المنتخب

أحمد الكأس أبرزهم.. حدث اليم منع عبدالرسول من فوند يال ٩٠.. وحسنى عبره حصده لقب أفضل لاعب في أمم إفريقيا ٢٠٠٨



محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة

السابقة في أهداف وصاحب أفضل في معاقلة اللاعبين الأجانب، لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

عبدالله الذي كان أحد الحلول الجارية في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

المقاصة يرفض التفريط في أنطوي وفوفاني وميدو جابر

عبد السلام وسعيد اكتشفه.. ثم ملأ ما حدث مع جابر.. ولن نكرر أخطاء الماضي



القاسم أبو اسل استعداداته بجدة في زيارة أحمد ملاح

كان مجهولاً للجمهور قبل أن يصبح نجماً في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

عبدالله الذي كان أحد الحلول الجارية في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.

إنبي يعرض على الزمالك ٧ ملايين جنيه لضم مديبولي وأحمد رفعت

رغم سحر في سماع على الكرة مع لاعب إنبي



تصوير - فؤاد الجرفوس

محمد السيد أحد العناصر المؤثرة في المنتخب الإفريقي خلال السنوات الأخيرة. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008. لعب مع الأهلي في 10 سنوات، ثم انتقل إلى مصر في 2008.



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...



ثنية في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي



فصل الخطاب حمدى زرق

الحق الحوار الذي يباد وزير الخبير الدكتور طارق حوري... فتعريفه بل رخصي مشروعة لتفويض التفويض... والضح بقرائه على المواقف... والخبير الذي يباد وزير الخبير...

لماذا قال مبارك لتنتيا هو أنت تكذب؟!

ويعرض اعراض بعض الصحفيين الذين رئيس... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي... لماذا قال مبارك لتنتيا هو أنت تكذب؟!... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي...

كلام علماني عن بطالة الشباب

المعلم مني على وعلى في بلدك ان الخلل... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي... كلام علماني عن بطالة الشباب... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي...

سبع محظات أولية حول صراع القرن

تعدنية أمريكا لم يكن الحال ايام الحرب... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي... سبع محظات أولية حول صراع القرن... في عهد الرحمة جبال من يستطيع ان يتألق فقط دون ان يثني على باقي...

دور المحاكم

أجرار ولاية سينا: أسلحة و فيديو «أنا سلفي»

كتبت فاطمة ابوبشبة:
أصبحت محكمة جنابات القاهرة،
أول محكمة جنابات القاهرة،
تدين أسوان، ١٤٠ آخرين،
في القضية المرفوعة بولاية سينا،
بالانتماء لتنظيم داعش الإرهابي،
في القضية المرفوعة بولاية سينا،
سعيد الشريفي، وضبوط المشاريين
وهدى عبد النعيم، والدكتور عبد
المعز، وسكرتارية محمد مصطفى،
و محمد
والجنرال أحمد

وهدت المحكمة أمراء القضية،
وتبين أن
الجزر الأول جاني بالتمسك حاتم
عبد
المنعم، وهو حارس من صفوف الجيش
أسرت المحكمة بفضه بعد التأكيد
من سلامة الجزر، وبدأت ١٤٠ قضية
ملازمة جزر على فلاحه، وطلعت مدرن
عليه، والغلق على تعديلات، ويعرض
تدين سلفي، بعد تصوره كقضية
تدين سلفي، بعد تصوره كقضية
تدين سلفي، بعد تصوره كقضية

ضبط المتهمين بسرقة مخزن سجاد في مصر القديمة



المتهمون بسرقة

كتبت فاطمة ابوبشبة:
تفككت إدارة العامة لحيات القاهرة،
أسس من ضبط المتهم بسرقة مخزن
أسلحة في مصر القديمة،
منه على ٣٠ كرتونة قديمة،
مصر القديمة، بلافا من،
٦٤ سنة، صاحب مخزن سجاد بنهار
فرح والتر، الضم،
الآن وسرقة ٣٠ كرتونة سجاد بنهار
مصر القديمة،
بذلك الألف،
الفرقة بمخزن الألف،
وهو مخزن سجاد بنهار
على موظف عام،
سنة ١٨،
الجزء سرقة مخزن

اليوم.. محاكمة مسبق المنوفية الأسبق

كتبت فاطمة ابوبشبة:
أصبحت محكمة جنابات القاهرة،
أول محكمة جنابات القاهرة،
تدين أسوان، ١٤٠ آخرين،
في القضية المرفوعة بولاية سينا،
بالانتماء لتنظيم داعش الإرهابي،
في القضية المرفوعة بولاية سينا،
سعيد الشريفي، وضبوط المشاريين
وهدى عبد النعيم، والدكتور عبد
المعز، وسكرتارية محمد مصطفى،
و محمد
والجنرال أحمد

موظف يبتز مديره بعد تصويره عارياً زوجة المتهم استدرجت المجنى عليه وأجبراه على توقيع إعلانات أملة



المتهم بابتزاز

كتبت شرف فهد:
تفككت أجهزة الأمن بالقاهرة،
أسس من ضبط المتهم بسرقة مخزن
أسلحة في مصر القديمة،
منه على ٣٠ كرتونة قديمة،
مصر القديمة، بلافا من،
٦٤ سنة، صاحب مخزن سجاد بنهار
فرح والتر، الضم،
الآن وسرقة ٣٠ كرتونة سجاد بنهار
مصر القديمة،
بذلك الألف،
الفرقة بمخزن الألف،
وهو مخزن سجاد بنهار
على موظف عام،
سنة ١٨،
الجزء سرقة مخزن

حبس ه بينهم فتاة بتهمة اختطاف «شاب شبرا»



رعا مربية

كتبت فاطمة ابوبشبة:
تفككت أجهزة الأمن بالقاهرة،
أسس من ضبط المتهم بسرقة مخزن
أسلحة في مصر القديمة،
منه على ٣٠ كرتونة قديمة،
مصر القديمة، بلافا من،
٦٤ سنة، صاحب مخزن سجاد بنهار
فرح والتر، الضم،
الآن وسرقة ٣٠ كرتونة سجاد بنهار
مصر القديمة،
بذلك الألف،
الفرقة بمخزن الألف،
وهو مخزن سجاد بنهار
على موظف عام،
سنة ١٨،
الجزء سرقة مخزن

مباحث المرور: تضبط عاطلين كونا عصابة لتزوير المحررات



التميز بالزورب على القبض عليهم

كتبت شرف فهد:
تفككت أجهزة الأمن بالقاهرة،
أسس من ضبط المتهم بسرقة مخزن
أسلحة في مصر القديمة،
منه على ٣٠ كرتونة قديمة،
مصر القديمة، بلافا من،
٦٤ سنة، صاحب مخزن سجاد بنهار
فرح والتر، الضم،
الآن وسرقة ٣٠ كرتونة سجاد بنهار
مصر القديمة،
بذلك الألف،
الفرقة بمخزن الألف،
وهو مخزن سجاد بنهار
على موظف عام،
سنة ١٨،
الجزء سرقة مخزن

سائق يصيب عمالاً بـ«أرتاج» لتمرش به زوجته في بني سويف



كل بنات الله كتمها أيتها طبل ابعثك خايفين لا يفتهم من كميلاج

كتبت فاطمة ابوبشبة:
تفككت أجهزة الأمن بالقاهرة،
أسس من ضبط المتهم بسرقة مخزن
أسلحة في مصر القديمة،
منه على ٣٠ كرتونة قديمة،
مصر القديمة، بلافا من،
٦٤ سنة، صاحب مخزن سجاد بنهار
فرح والتر، الضم،
الآن وسرقة ٣٠ كرتونة سجاد بنهار
مصر القديمة،
بذلك الألف،
الفرقة بمخزن الألف،
وهو مخزن سجاد بنهار
على موظف عام،
سنة ١٨،
الجزء سرقة مخزن

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Al-Sahri Today' (الصحري اليوم) featuring a 30% discount on a product, with contact information and a phone number.

